- (en) STORING YOUR BLASTER
- (fr) RANGER LE BLASTER
- (de) BLASTER-AUFBEWAHRUNG
- (es) GUARDAR EL LANZADOR
- (pt) GUARDAR O LANÇADOR
- (it) MANUTENZIONE E CURA DEL BLASTER
- (nl) JE BLASTER OPBERGEN
- (sv) FÖRVARING AV BLASTERN
- (da) OPBEVARING AF DIN BLASTER
- (no) OPPBEVARING AV BLASTEREN
- (fi) BLASTERIN SÄILYTTÄMINEN
- (el) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΕΚΤΟΞΕΥΤΗ ΣΑΣ
- (pl) PRZECHOWYWANIE WYRZUTNI
- (hu) A KILÖVŐ TÁROLÁSA
- (tr) DART TABANCANIZI SAKLAMA
- (cs) ULOŽENÍ BLASTERU
- (sk) SKLADOVANIE VAŠEJ PIŠTOLE
- (ro) DEPOZITAREA BLASTERULUI
- (ru) ХРАНЕНИЕ БЛАСТЕРА
- (bg) СЪХРАНЯВАНЕ НА ВАШИЯ БЛАСТЕР
- (hr) SPREMANJE ISPALJIVAČA
- (lt) ŠAUTUVO LAIKYMAS
- (sl) SHRANJEVANJE IZSTRELJEVALNIKA
- (uk) ЗБЕРІГАННЯ БЛАСТЕРА
- (et) BLASTERI HOIUSTAMINE
- (lv) ROTAĻU ŠAUJAMIEROČA GLABĀŠANA
- (ar) تخزين البلاستر الخاص بك

(en) Do not store blaster primed and ready to fire.
For best results, do not store darts in blaster.

(fr) Ne range pas le blaster chargé et prêt à tirer.
Pour de meilleurs résultats, ne range pas les fléchettes dans le blaster.

(de) Den Blaster nicht gespannt und abschussbereit aufbewahren.
Für optimale Ergebnisse sollten die Darts nicht im Blaster aufbewahrt werden.

(es) No guardes el lanzador cargado y listo para lanzar.
Para un óptimo funcionamiento, no guardes dardos en el lanzador.

(pt) Não guardar o lançador preparado e pronto para lançar.
Para melhor performance, não guardar os dardos no lançador.

(it) Non riporre il blaster armato e pronto a sparare.
Per delle prestazioni ottimali, non lasciare i dardi nel blaster.

(nl) Bewaar de blaster niet doorgeladen en schietklaar.
Berg je darts niet op in de blaster voor de beste resultaten.

(sv) Förvara inte blastern osäkrad och redo att avfyras.
För bästa funktion bör du inte förvara pilarna i blastern.

(da) Blasteren må ikke opbevares med hanen spændt og klar til affyring. For de bedste resultater bør pile ikke opbevares i blasteren.

(no) Ikke oppbevar blasteren ladet og klar til avfyring.
For best resultat bør du unngå å oppbevare piler i blasteren.

(fi) Älä säilytä blasteria ladattuna ja ampumavalmiina.
Älä säilytä nuolia blasterissa parhaiden tulosten takaamiseksi.

(el) Μην αποθηκεύετε τον εκτοξευτή τροφοδοτημένο και έτοιμο για εκτόξευση. Για βέλτιστα αποτελέσματα, μην αποθηκεύετε βελάκια μέσα στον εκτοξευτή.

(pl) Nie przechowuj wyrzutni uzbrojonej i gotowej do strzału.
Aby zapewnić najlepszą sprawność działania, nie przechowuj strzałek w magazynku.

(hu) Ne tárold a kilövőt felhúzva, tüzelésre kész állapotban.
A lehető legbiztosabb működés érdekében tároláskor ne hagyd a lövedékeket a kilövőben.

(tr) Dart tabancanızı kurulu ve atış yapmaya hazır hâlde saklamayın.
En iyi performans için dart tabancanızı içinde dartlarla saklamayın.

(cs) Blaster neskladujte odjištěný a připravený k výstřelu.
Nejlepších výsledků dosáhnete, jestliže nebudete šipky v blasteru skladovat.

(sk) Pištoľ neskladujte natiahnutú a pripravenú vypáliť.
Pre čo najlepšie výsledky neskladujte šípky v pištoli.

(ro) Nu păstra blasterul armat și pregătit pentru a trage.
Pentru cele mai bune rezultate, nu păstra săgeți în blaster.

(ru) Не храните бластер взведенным и готовым к стрельбе.
Хранить стрелы в бластере не рекомендуется.

(bg) Не съхранявайте бластера зареден и готов за стрелба.
За най-добри резултати не съхранявайте стреличките в бластера.

(hr) Ne spremajte ispaljivač s umetnutom strelicom i spreman za ispaljivanje. Najbolje rezultate postići ćete ako strelice ne čuvate u ispaljivaču.

(lt) Šautuvo nelaikykite užtaisyto ir paruošto šauti. Kad šautuvas veiktų kuo geriau, nelaikykite jo su įdėtais šoviniais.

(sl) Izstreljevalnik pri shranjevanju ne sme biti nabit in pripravljen na streljanje. Za najboljše rezultate puščic ne shranjuj v izstreljevalniku.

(uk) Не слід зберігати бластер зі зведеним спусковим гачком і готовим до пострілу. Щоб іграшка працювала краще, не зберігайте кулі в бластері.

(et) Ärge hoiustage blasterit vinnastatuna ja tulistamisvalmina. Parema töökindluse jaoks ärge hoiustage nooli blasteris.

(lv) Neglabājiet rotaļu šaujamieroci pieladētu un sagatavotu šaušanai. Lai nodrošinātu labāku rezultātu, neglabājiet šautriņas rotaļu šaujamierocī.

(ar) لا تقم بتخزين البلاستر وهو مجهز وعلى استعداد للإطلاق.
للحصول على أفضل النتائج، لا تقم بتخزين الدارتس في البلاستر.

© Epic Games. NERF and Hasbro and all related trademarks and logos are trademarks of Hasbro, Inc. © 2020 Hasbro, Manufactured by/Produs de: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Represented by/Reprezentat de: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. (GB) Hasbro UK Ltd., P.O. Box 43, Newport, NP19 4YH, UK. (TR) Üretici Firma Bilgileri: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont Isviçre TEL +41 324210800. Hasbro Oyuncak San. ve Tic. A.Ş. tarafından ithal edilmiştir. Tüketici Hizmetleri: Burhaniye Mah. Abdullahağa Cad. No: 51/2 34676 Beylerbeyi İstanbul Türkiye TEL +90 2164229010.

0521E9391EU4

U.S. Pat. No. 8567378. E9391 & E9734

NERF

8+

(en) 1. SCOPE
2. TACTICAL RAIL
3. TRIGGER
4. HAMMER

(fr) 1. VISEUR
2. RAIL TACTIQUE
3. DÉTENTE
4. PERCUTEUR

(de) 1. FERNROHR
2. TACTICAL RAIL STECKSCHIENE
3. ABZUG
4. SPANNHEBEL

(es) 1. MIRA
2. RAÍL TÁCTICO
3. GATILLO
4. PERCUTOR

(pt) 1. MIRA
2. TRILHO TÁTICO
3. ALAVANCA DE DISPARO
4. DISPOSITIVO DE DISPARO

(it) 1. CONGEGNO DI PUNTAMENTO
2. GUIDA TATTICA
3. GRILLETTO
4. CANE

(nl) 1. VIZIER
2. TACTISCHE RAIL
3. TREKKER
4. HAAN

(sv) 1. SIKTE
2. TAKTIKSKENA
3. AVTRYCKARE
4. HANE

(da) 1. BLASTERSIGTE
2. TAKTISK SKINNE
3. AFTRÆKKER
4. HAMMER

(no) 1. KIKKERTSIKTE
2. TAKTISK SKINNE
3. AVTREKKER
4. HANE

(fi) 1. TÄHTÄIN
2. KIINNITYSKISKO
3. LIIPAISIN
4. ISKURI

(el) 1. ΔΙΟΠΤΡΑ
2. ΡΑΓΑ ΣΚΟΠΕΥΣΗΣ
3. ΣΚΑΝΔΑΛΗ
4. ΕΠΙΚΡΟΥΣΤΗΡΑΣ

(pl) 1. CELOWNIK OPTYCZNY
2. SZYNA NA AKCESORIA
3. SPUST
4. KUREK

(hu) 1. CÉLTÁVCSŐ
2. TAKTIKAI SÍN
3. RAVASZ
4. KIBIZTOSÍTÓ

(tr) 1. DÜRBÜN
2. TAKTİK AKSESUAR RAYI
3. TETİK
4. HOROZ

(cs) 1. ZAMĚŘOVAČ
2. TAKTICKÁ KOLEJNICE
3. SPOUŠŤ
4. KOHOUTEK

(sk) 1. TELESKOP
2. TAKTICKÁ KOĽAJNIČKA
3. SPÚŠŤ
4. KOHÚTIK

(ro) 1. CĂTARE
2. ȘINĂ TACTICĂ
3. TRĂGACI
4. PERCUTOR

(ru) 1. ПРИЦЕЛ
2. КРЕПЕЖНАЯ РЕЙКА
3. СПУСКОВОЙ КРЮЧОК
4. КУРОК

(bg) 1. ОПТИЧЕСКИ МЕРНИК
2. ТАКТИЧЕСКА РЕЛСА
3. СПУСЪК
4. УДАРНИК

(hr) 1. CILJNIK
2. TAKTIČKA VODILICA
3. OKIDAČ
4. UDARNA IGLA

(lt) 1. TAIKIKLIS
2. TAKTINIS BĖGELIS
3. GAIDUKAS
4. SAUGIKLIS

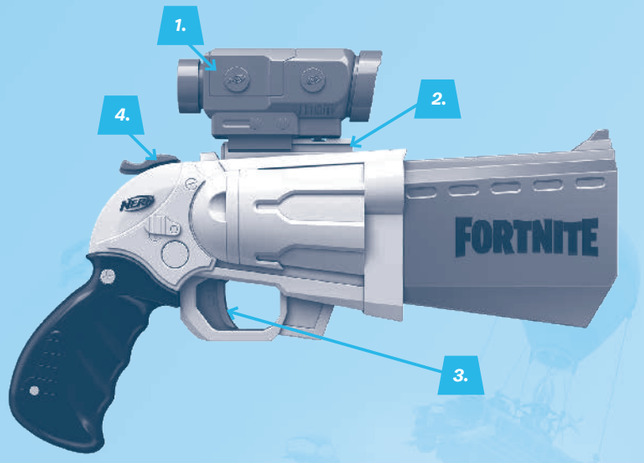
(sl) 1. MEREK
2. TAKTIČNA TIRNICA
3. SPROŽILEC
4. PETELIN

(uk) 1. ПРИЦІЛ
2. РЕЙКА ДЛЯ ТАКТИЧНОГО ОБЛАДНАННЯ
3. СПУСКОВИЙ ГАЧОК
4. УДАРНИК

(et) 1. SIHIK
2. SIINID
3. PÄÄSTIK
4. KUKK

(lv) 1. TĒMĒKLIS
2. MONTĀŽAS SLIEDE
3. MĒLĪTE
4. GAILIS

(ar) 1. المنظار
2. الحاجز التكتيكي
3. الزناد
4. المطرقة



FORTNITE X NERF

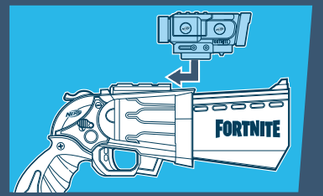
SR

EPIC GAMES

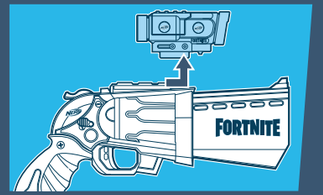
Hasbro

(en) SCOPE
(fr) VISEUR
(de) FERNROHR
(es) MIRA
(pt) SCOPE
(it) CONGEGNO DI PUNTAMENTO
(nl) VIZIER
(sv) SIKTE
(da) BLASTERSIGTE
(no) KIKKERTSIKTE
(fi) TÄHTÄIN
(el) ΔΙΟΠΤΡΑ
(pl) CELOWNIK OPTYCZNY
(hu) CÉLTÁVCSŐ
(tr) DÜRBÜN
(cs) ZAMĚŘOVAČ
(sk) TELESKOP
(ro) CĂTARE
(ru) ПРИЦЕЛ
(bg) ОПТИЧЕСКИ МЕРНИК
(hr) CILJNIK
(lt) TAIKIKLIS
(sl) MEREK
(uk) ПРИЦІЛ
(et) SIHIK
(lv) TĒMĒKLIS
(ar) المنظار

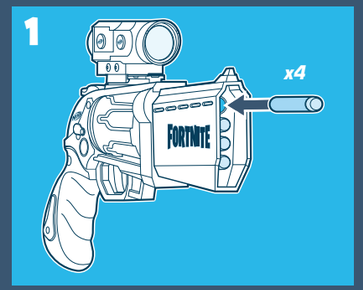
(en) LOAD & FIRE
(fr) CHARGER ET TIRER
(de) LADEN & ABFEUERN
(es) CARGAR Y LANZAR
(pt) CARREGAR E LANÇAR
(it) CARICAMENTO E FUOCO
(nl) LADEN VUREN
(sv) LADDA OCH AVFYRA
(da) LAD OG SKYD
(no) LADE OG FYRE AV
(fi) LATAAMINEN JA AMPUMINEN
(el) ΦΟΡΤΩΣΤΕ ΕΚΤΟΞΕΥΣΤΕ
(pl) ŁADOWANIE I STRZELANIE
(hu) BETÖLTÉS ÉS TÜZELÉS
(tr) DOLDURMA VE ATIŞ YAPMA
(cs) NABITÍ A VYSTŘELENÍ
(sk) NABITIE A VYSTRELENIE
(ro) ÎNCĂRCARE ŞI TRAGERE
(ru) КАК ЗАРЯДИТЬ И ВЫСТРЕЛИТЬ
(bg) ЗАРЕЖДАНЕ И ИЗСТРЕЛ
(hr) PUNJENJE I PUCANJE
(lt) UŽTAISYMAS IR ŠAUDYMAS
(sl) POLNJENJE IN STRELJANJE
(uk) ЗАРЯДКАЙ І СТРІЛЯЙ
(et) LAADIMINE JA TULISTAMINE
(lv) PIELĀDE UN ŠAUŠANA
(ar) التعبئة والإطلاق

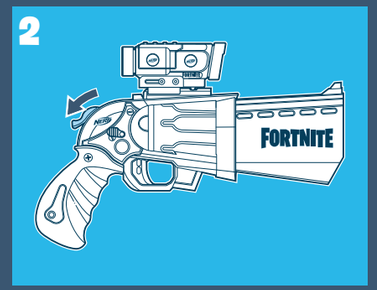


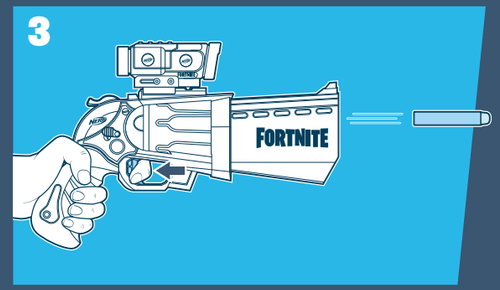
(en) Slide scope onto tactical rail.
(fr) Glisse le viseur sur le rail tactique.
(de) Das Fernrohr auf die Tactical Rail Steckschiene schieben.
(es) Desliza la mira en el rail táctico.
(pt) Deslizar e encaixar a mira no trilho tático.
(it) Infila il congegno di puntamento sulla guida tattica.
(nl) Schuif het vizier op de tactische rail.
(sv) Skjut in siktet över taktikskenan.
(da) Lad kikkertsigtet glide på den taktiske skinne.
(no) Skyv siktet inn på den taktiske skinnen.
(fi) Aseta ammus mekanismiin.
(el) Σύρετε τη διόπτρα επάνω στη ράγα ακόλευσης.
(pl) Nasuń celownik na szynę na akcesoria.
(hu) Csúsztasd a céltávcsövet a taktikai sínre.
(tr) Dürbünü taktik aksesuar rayına kaydırarak takın.
(cs) Nasuňte dalekohled na taktickou kolejnici.
(sk) Nasuňte hľadáčik na taktickú koľajničku.
(ro) Glisează cătarea pe șina tactică.
(ru) Установите прицел на крепежную рейку.
(bg) Плъзнете мерника в тактическата релса.
(hr) Gurnite ciljnik na taktičku vodilicu.
(lt) Taikiklį užmaukite ant taktinio bėgelio.
(sl) Merek vstavi v taktično tračnico.
(uk) Насуньте приціл на рейку для тактичного обладнання.
(et) Paigaldage sihik siinidele.
(lv) Ievirziet tēmēkli montāžas sliedē.
(ar) قم بتحريك المنظار على الحاجز التكتيكي



(en) To remove
(fr) Enlever
(de) Entfernen
(es) Para quitar
(pt) Retirar
(it) Rimozione
(nl) Verwijderen
(sv) Borttag
(da) Fjern
(no) Løsnes slik
(fi) Poistaminen
(el) Για αφαίρεση
(pl) Odłączanie
(hu) Eltávolítás
(tr) Çıkarma
(cs) Sejmutí
(sk) Ako odobrať
(ro) Demontare
(ru) Чтобы отсоединить
(bg) За сваляне
(hr) Uklanjanje
(lt) Kaip nuimti
(sl) Odstranitev
(uk) Від'єднання
(et) Eemaldamine
(lv) Noņemšana
(ar) للإزالة







(en) **1.** Insert 4 darts into the front of the blaster.
2. Pull hammer down to prime the blaster.
3. Press trigger to fire 1 dart.
Repeat steps 2 and 3 to fire another dart.

(fr) **1.** Insère 4 fléchettes à l'avant du blaster.
2. Abaisse le percuteur pour armer le blaster.
3. Appuie sur la détente pour tirer 1 fléchette.
Répète les étapes 2 et 3 pour tirer une autre fléchette.

(de) **1.** 4 Darts von vorne in den Blaster einlegen.
2. Den Spannhebel drücken, um den Blaster zu spannen.
3. Den Abzug drücken, um 1 Dart abzufeuern. Die Schritte 2 und 3 wiederholen, um einen weiteren Dart abzufeuern.

(es) **1.** Introduce 4 dardos por el frente del lanzador.
2. Baja el percutor para preparar el lanzador.
3. Aprieta el gatillo para lanzar 1 dardo.
Repite los pasos 2 y 3 para lanzar otro dardo.

(pt) **1.** Inserir 4 dardos pela frente do lançador.
2. Puxar o dispositivo de disparo para preparar o lançador.
3. Acionar a alavanca de disparo para lançar 1 dardo.
Repetir as etapas 2 e 3 para lançar outro dardo.

(it) **1.** Inserisci 4 dardi dalla parte anteriore del blaster.
2. Abbassa il cane per armare il blaster.
3. Premi il grilletto per sparare un dardo.
Ripeti i passaggi 2 e 3 per sparare un altro dardo.

(nl) **1.** Steek 4 darts in de voorkant van de blaster.
2. Trek de haan naar beneden om de blaster te laden.
3. Haal de trekker over om 1 dart af te vuren.
Herhaal stappen 2 en 3 om nog een dart af te vuren.

(sv) **1.** Sätt i 4 pilar i främre delen av blastern.
2. Dra hanen nedåt för att ladda blastern.
3. Tryck på avtryckaren för att skjuta en pil.
Repetera steg 2 och 3 för att skjuta nästa pil.

(da) **1.** Indsæt 4 pile i den forreste del af blasteren.
2. Træk hammeren ned for at lade blasteren.
3. Tryk på aftrækkeren for at affyre 1 pil.
Gentag trin 2 og 3 for at affyre endnu en pil.

(no) **1.** Sett inn 4 piler foran på blasteren.
2. Trekk hanen ned for å gjøre klar blasteren.
3. Trykk på avtrekkeren for å fyre av én pil.
Gjenta trinn 2 og 3 for å fyre av en pil til.

(fi) **1.** Syötä 4 nuolta blasterin etuosaan.
2. Lataa blasteri vetämällä iskuri alas.
3. Paina liipaisinta ampuaksesi 1 nuolen.
Toista vaiheet 2 ja 3 ampuaksesi toisen nuolen.

(el) **1.** Εισαγάγετε 4 βελάκια στο μπροστινό μέρος του εκτοξευτή.
2. Τραβήξτε τον επικρουστήρα προς τα κάτω για να τροφοδοτήσετε τον εκτοξευτή.
3. Πατήστε τη σκανδάλη για να εκτοξεύσετε 1 βελάκι.
Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 για να εκτοξεύσετε άλλο ένα βελάκι.

(pl) **1.** Włóż 4 strzałki do wyrzutni od przodu.
2. Pociągnij kurek w dół, by uzbroić wyrzutnię.
3. Naciśnij spust, by wystrzelić 1 strzałkę.
Powtórz kroki 2 i 3, by wystrzelić kolejną strzałkę.

(hu) **1.** Helyezz 4 lövedéket a kilövő elejébe.
2. Húzd le a kibiztositót a kilövő élesítéséhez.
3. Nyomd meg a ravaszt 1 lövedék kilövéséhez.
Újabb lövedéket a 2. és a 3.
lépés megismétlésével lőhetsz ki.

(tr) **1.** Dart tabancasının ön tarafına 4 dart yerleştirin.
2. Dart tabancasını kurmak için horozu aşağı çekin.
3. Tetiği çekerek 1 dart atın. Bir dart daha atmak için 2. ve 3. adımları tekrarlayın.

(cs) **1.** Do přední části blasteru vložte 4 šipky.
2. Zatažením kohoutku dolů blaster nabijete.
3. Stisknutím spouště vypálíte 1 šipku.
Opakováním kroků 2 a 3 vypálíte další šipku.

(sk) **1.** Vložte 4 šípky do prednej časti pištole.
2. Potiahnite kohútik dole, aby ste pištoľ natiahli.
3. Potiahnutím spúšte vystrelíte 1 šípku.
Pre vystrelenie ďalšej šípky zopakujte kroky 2 a 3.

(ro) **1.** Introdu 4 săgeți în partea din față a blasterului.
2. Trage de percutor în jos pentru a arma blasterul.
3. Apasă trăgaciul pentru a trage 1 săgeată.
Repetă pașii 2 și 3 pentru a trage o altă săgeată.

(ru) **1.** Вставьте 4 стрелы в ствол бластера с передней стороны.
2. Оттяните курок вниз, чтобы взвести бластер.
3. Нажмите на спусковой крючок, чтобы выпустить 1 стрелу.
Повторите шаги 2 и 3, чтобы выпустить еще одну стрелу.

(bg) **1.** Вкарайте 4 стрелички в предната част на бластера.
2. Издърпайте ударника надолу, за да заредите бластера.
3. Натиснете спусъка, за да изстреляте 1 стреличка.
Повторете стъпки 2 и 3, за да изстреляте друга стреличка.

(hr) **1.** Umetnite 4 strelice s prednje strane ispaljivača.
2. Povucite udarnu iglu nadolje kako biste napunili ispaljivač.
3. Pritisnite okidač da biste ispucali 1 strelicu.
Ponovite 2. i 3. korak kako biste ispalili sljedeću strelicu.

(lt) **1.** Į šautuvo priekį įdėkite 4 šovinius.
2. Nuspauskite saugiklį, kad užtaisytumėte šautuvą.
3. Nuspauskite gaiduką, kad iššautumėte 1 šovinį.
Pakartokite 2 ir 3 veiksmus, kad iššautumėte kitą šovinį.

(sl) **1.** Vstavi 4 puščice v sprednji del izstreljevalnika.
2. Povleci petelin navzdol, da izstreljevalnik pripraviš na streljanje.
3. Pritisni sprožilec, da izstreliš eno puščico.
Če želiš izstreliti še eno puščico, ponovi drugi in tretji korak.

(uk) **1.** Вставте 4 кулі в передню частину бластера.
2. Щоб привести бластер у бойову готовність, потягніть ударник донизу.
3. Натисніть на спусковий гачок, щоб вистрілити першою кулею.
Повторіть кроки 2 і 3, щоб вистрілити іншою кулею.

(et) **1.** Sisestage blasteri esiotsa neli noolt.
2. Tõmmake kukk blasteri vinnastamiseks alla.
3. Vajutage päästikut 1 noole tulistamiseks.
Korrake samme 2 ja 3 järgmise noole tulistamiseks.

(lv) **1.** Ievietojiet 4 šautriņas rotaļu šaujamieroča priekšpusē.
2. Nolaidiet gaili, lai pielādētu rotaļu šaujamieroci.
3. Nospiediet mēliti, lai izšautu 1 šautriņu.
Lai izšautu nākamo, atkārtojiet 2. un 3. darbību.

(ar) **1.** أدخل 4 دارتس في مقدمة البلاستر.
2. اسحب المطرقة لأسفل لتجهيز البلاستر.
3. اضغط على الزناد لإطلاق دارت واحد.
وكرر الخطوتين 2 و3 لإطلاق دارت آخر.